

## ZMENA Č. 2.

### K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

pre realizáciu projektu  
č. „SKHU/WETA/1901/4.1/302“, so skratkou  
„MEDIACOOP“  
v rámci  
Programu spolupráce Interreg V-A  
Slovenská republika – Maďarsko,

ktorá bola uzatvorená dňa 17.03.2021 medzi  
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s  
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**

Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko  
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11  
DIČ: 30244186-1-11  
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného  
projektu Fondu malých projektov v rámci  
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská  
republika – Maďarsko

(ďalej len EZÚS ) na jednej strane,  
a

**Mária Rádió Közhasznú Egyesület**  
Adresa: 8200 Veszprém, Házgyári út 7., Maďarsko  
Daňové číslo: 19385226-1-19  
Zastúpeného: dr. Szabó Tamás, predseda

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ  
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že bod 2.2. Článku 2.  
a bod 4.13 Článku 4. horeuvedenej zmluvy v znení  
dodatku č. 1 podľa nižšie uvedeného a hárok 2.  
Všeobecné údaje, hárok 3. Zhrnutie projektu,  
hárok 4.2 Cezhraničný partner malého projektu,  
hárok 5. Popis projektu, hárok 6. Aktivity malého

## 2. SZ. MÓDOSÍTÁS

### A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

a „SKHU/WETA/1901/4.1/302“ sz.,  
„MEDIACOOP“ rövidítéssel jelölt  
projekt megvalósításához  
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország  
Együttműködési Program  
keretén belül,

mely 2021.03.17-én az alábbi felek között jött  
létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai  
Területi Társulás**

Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország  
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11  
Adóazonosító szám: 30244186-1-11  
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető  
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A  
Szlovákia – Magyarország Együttműködési  
Program keretén belül

(a továbbiakban, mint ETT)  
és a

**Mária Rádió Közhasznú Egyesület**  
Címe: 8200 Veszprém, Házgyári út 7.,  
Magyarország  
Adóazonosító szám: 19385226-1-19  
Hivatalos képviselője: dr. Szabó Tamás, elnök

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti  
szerződés 1. sz. melléklete 2. cikkének 2.2  
bekezdése, valamint 4. cikkének 4.13 bekezdése  
az alábbiak szerint; a fenti szerződés I. számú  
mellékletének – a kérelem adatlapjának – 2.  
Általános adatok munkalapja, 3.

projektu, hárok 7. Plán realizácie, hárok 8.1 Rozpočet vedúceho partnera malého projektu, hárok 8.2 Rozpočet cezhraničného partnera malého projektu, hárok 12. Kritériá partnerstva, hárok 13. Indikátory a hárok 15. Horizontálne princípy, Prílohy č. 1. horeuvedenej zmluvy – formuláru žiadosti – sa podľa Žiadosti o zmenu malého projektu č. 02.09.2021/2 mení a dopĺňa takto:

*Originálny text:*

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: 31.10.2021.

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)
1	01.01.2021-31.10.2021	30.12.2021	49.887,98
Celkovo			49.887,98

*Nový text:*

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: **31.03.2022.**

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

Projektösszefoglaló munkalapja, 4.2 Kisprojekt határon túli partner munkalapja, 5. A projekt leírása munkalapja, 6. Kisprojekt tevékenységek munkalapja, 7. Megvalósítási terv munkalapja, 8.1 A Kisprojekt vezető partner költségvetése munkalapja, 8.2 A Kisprojekt külföldi partner költségvetése munkalapja, 12. Partnerségi feltételek munkalapja, 13. Indikátorok munkalapja, 15. Horizontális alapelvek munkalapja, – a benyújtott 2021.09.02./2. számú Kisprojekt módosítási kérelemnek megfelelően az alábbiak szerint módosul:

*Eredeti szöveg:*

2.2 A projekt megvalósításának vége: 2021.10.31.

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

	Projektmegvalósítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	2021.01.01-2021.10.31.	2021.12.30	49.887,98
Összesen			49.887,98

*Új szöveg:*

2.2 A projekt megvalósításának vége: **2022.03.31.**

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

*Ca*

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)		Projektmegvaló sítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	01.01.2021-31.03.2022	31.05.2022	49.887,98	1	2021.01.01-2022.03.31.	2022.05.31.	49.887,98
Celkovo			49.887,98	Összesen			49.887,98
<p>Ostatné body zmluvy sa nezmenia.</p> <p>Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.</p> <p>Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.</p>				<p>A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.</p> <p>Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.</p> <p>A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.</p>			
<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p><i>Veľký Štárek, 2021 OKT 25.</i></p>				<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p><i>Tatabánya, 2021. 11. 30.</i></p>			
<p>Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselésében</p>				<p>EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselésében</p>			
<p>.....</p> <p><i>dió yesület gyári út 7. 12310000 5-1-19</i></p>				<p>.....</p> <p><i>Vág</i></p>			
<p>dr. Szabó Tamás Predseda/Elnök</p>				<p>Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató</p>			